



**Sää'mkiõl ohjeemjoukk**  
Lää'ssteätt  
1/2023  
Meálddõs Vuá'ppõs  
sää'mkiõli škooutõõzzin  
Dno 00/00.00.00/0000  
[11.4.2023.] õõlmlaž  
Juággas  
Raajji Tuuli Miettunen

## Sää'mkiõl ohjeemjoukk 1/2023

Äi'gğ 11.4.2023 č. 09.30  
Päi'kk̄ Aanar, Sajos / Zoom-sáábbar  
Vuässõõdi Sj. Niittyvuopio-Valle Laura (Kõõsk)  
Niittyvuopio Anni-Sofia (Cižž)  
Keskitalo Pigga (Kesk), puõdi sábbra č. 10.15, 4š  
~~Tapiola-Uula (Kõõsk)~~  
Aikio Ara (SDP)  
~~Lukkari-Sammol (Kok)~~  
~~Mikkola-Juha-Pekka (VL)~~  
Anna-Katariina Feodoroff (Saa'mi siidsáábbar)  
Marko Tervaniemi (Sää'mte'gğ)  
~~Klemetti-Nakkäläjärv (Sää'mte'gğ)~~  
Terhi Harju (Sää'mte'gğ)  
Petra Magga-Vars (Sää'mte'gğ) puõdi kōõut m̄n̄n̄a sábbra  
11.18, uudi  
~~Ristenrauna-Magga (Sää'mte'gğ)~~

Tuuli Miettunen, čiõlgteei, vt. oou'deemšurr, sää'mkiõllsaž da  
kulttuurmeáldlaž kääzzkõõzz



Sara Keränen, piisar, kiölltuâjjlaž

Nanna Miettunen

Tuulk: Riitta Orti-Berg, Oula Järvensivu da Anna Morottaja

Saaggjää'dteei ää'vad sábbar ko čiáss lij 9.46

## 1§ Sábbar läägglažvuött da mie'rreemväaldlažvuött

### 142 § Taimmorgaan tu'mmjemnääl

Taimmorgaan vuäitt kiött'tööllâd ää'sš jiöččveärlaž sábbrestes, ko'st sáabbarnee'kk lie pääi'k â'lnn sáabbarpäai'kest. Jiöččveärlaž sábbrest vuei'tet ââ'nned liädglaž ää'sšvaaldšem- le'be jionstumušriâžldöög. Vaajtösmäainlânji sábbar vuei'tet ââ'nned liädglaž táimmampirröözžâst, koozz vuässöödât liädglaž öhttvuöđ mie'ldd (ne'ttsáábbar). Taimmorgaan vuäitt tu'mmjed aa'sšid še kattum liädglaž tu'mmjem-mööntöölmöözžâst ouddâl sábbar (liädglaž tu'mmjem-mööntöölmöš). Vu'vddhalltös le'be tön nöömtem vee'rjtuö'll'jeei va'sttad, što teeknlaž aparaatt, riâžldöög da teättjäättlököhttvuöđ, koid taarbšet liädglaž sábbbrid da liädglaž tu'mmjem-mööntöölmöšše lie ääi'jmeâldla da teättstaani laa'jji öölgtem naa'lin.

### 143 § Liädglaž sáabbar

Taimmorgaan vuäitt ââ'nned sábbar liädglânji. Kattum liädglaž sáabra vuäitt vuässööttâd tá'lk nákam sââ'jest, ko'st peeitast önum teâđ da sábbar sagstöölmöözž jie leäkku áalgbeällsaž oummu kuullâmnalla ni vuei'nnemnalla.

### 145 § Sáabbaräi'gğ da -päi'kk

Taimmorgaan tu'mmai sábbrees ääi'j da pääi'k. Sábbar ââ'net še, jös saaggjää'dteei keäčč, što sáabbar lij taarblaž le'be jeä'nbös táimmorgaan vuäzzlain tuejjad saaggjää'dteeja e'tkköözž sábbar âânmöözžâst sij i'lmtem ää'sš kiött'tööllâm diött. Tä'l

saaggjáá'dteei mie'rrad sáábbarááij. Saaggjáá'dteei vuáitt vuáddtöllum mááin diótt járrá'stted sábbar.

#### 146 § Sábbarakáččmōš

Saaggjáá'dteei káčč sábbra le'be jōs son lij cōggnam, väärrsaaggjáá'dteei káčč. Sáábbarkááččast álgg i'lmmed sábbar ááij da pááik di aa'sšid, koid kiótt'tōólát. Sáábbarkááččast álgg peággted, mōōn táimmorgaan tu'mmjemnáá'l jáá'kket koon-ne áá'sšest tu'mmjeen. Jōs áá'sš kiótt'tōólát liáđglaž tu'mmjem-mōōntōōllmōōžžást, álgg kááččast oīmmeed, mōōn ái'gǵmeá'r ráá'jest áá'sš álgg kiótt'tōōllád liáđglánji. Á'sšlistt, káá'tt áánn se'st čio'lǵǵōōžž kiótt'tōōllám vue'lnn áárrai aa'sšin da e'tkkōōžžid táimmorgaan tu'mmstōkkán, vuóltteet sáábbarkááčč ohttvuóđást. Jeá'rab mááin diótt á'sšlistt le'be o'dinakai áá'sš čio'lǵǵōōžž da tu'mmstōke'tkkōōžž vuei'tet vuóltteed má'ηjlest. Á'sšlistt meálddōōžžid da palddmateriaal vuóltteet á'sšlistt mie'ldd tu'mmjem mie'ldd, árvvtōōlee'l táimmorgaan vuázzlai teáđvuážžamtaarbid. Jōs á'sšlisttást, meálddōōžžin le'be palddmateriaalin lie peeitast onnum teáđ, á'sškerjja piiját meárkkōōžž peeitast áánnmōōžžást.

Sáábbarkááčč vuóltteet vuázzlaid da jeárrsid, koin lij vuóiggáđvuótt le'be oōlǵtemvuótt áárrad pááik á'lnn, tōn nalla ko táimmorgaan lij tu'mmjam. Sáá'mkiōl lu'vddkáá'dd sáábbarkááččaid da á'sšlistid vuóltteet lááddas da sáá'mkiōlivui'm.

#### 147 § Liáđglaž sáábbarkáčč

Sáábbarkááčč, á'sšlistt, meálddōōžžid da palddmateriaal vuei'tet vuóltteed liáđglánji. Tá'l vu'vddhalltōs le'be tōn nōōmtem vee'rjtuō'll'jeei va'sttad tō'st, što teeknlaž aparáatt, riáždōōgg da teáttjááttlōkōhttvuóđ, koid táázz taarbšet, lie áá'nnemnalla.

Láá'kk pue'rrváájjamvuu'dest 108 § 2-3 momee'nt: Jee'res táimmorgaan ko vu'vddválddōs lij mie'rreemvááldlaž, ko pá'jjel pie'll vuázzlain lij pááik á'lnn. Pááik á'lnn áárrjen kióččát še tōid táimmorgaan vuázzlaid, kook vuássá'tte sábbra liáđglánji.

**E'tkkōs:** Saaggjáá'dteei tuátt pááik á'lnn áárrai oummuid di sábbar láágglažvuóđ da mie'rreemvááldlažvuóđ.

**Tu'mmstōk:** Saaggjáá'dteei tuátt pááik á'lnn áárrai oummuid di sábbar láágglažvuóđ da mie'rreemvááldlažvuóđ.



## 2§ Pá'rddke'rijtä'rksteei va'lljummuš

Lappi pue'rrvââjjamvuu'd vaaldšemvuâkkööz 166 § mie'ldd pá'rddke'rij tuõ'll'jummešest da siisköözžâst va'sttad táimmorgaan saaggjáá'dteei. Jos saaggjáá'dteei da pá'rddke'rijtuõ'll'jeei vuái'nne jee'resnalla sábbar jááttmööžž, pá'rddke'rij raajât saaggjáá'dteei vuáinalm mie'ldd. Pá'rddke'rij vuállaákee'rjat saaggjáá'dteei da ra'vvai pá'rddke'rijtuõ'll'jeei. Pá'rddke'rij tä'rkstet táimmorgaan tu'mmjem naa'lin. Pá'rddke'rij vuei'tet vuállaákee'rjted da tä'rksted liâđglânji.

Sää'mkiõl ohjjeemjouk'kke va'lljeet õõut pá'rddke'rijtä'rksteei.

**E'tkkõs:** Sää'mkiõl ohjjeemjoukk va'lljad õõut pá'rddke'rijtä'rksteei.

**Tu'mmstök:** Ohjjeemjoukk va'lljad pá'rddke'rijtä'rkstee'jen Terhi Harju.

## 3§ Tuâjj-jä'rjstööz priimm'mõš

1§ Sábbar läagglažvuõtt da mie'rreemväaldlažvuõtt

2§ Pá'rddke'rijtä'rksteei va'lljummuš

3§ Tuâjj-jä'rjstööz priimm'mõš

4§ Vuá'ppõs sää'mkiõli škooultöözžin

5§ Sää'mkiõll-lää'jj 31§ meâldla riikkveä'kkvuõđ ooccmõš ekka 2023

6§ Sää'mkiõllsaž da kulttuurmeâldlaž kääzzköözžin da kääzzköözžin oudâsviikkmöözž vue'kk-kičldök

7§ Jee'res ää'sš

8§ Sábbar jöskkmõš

**E'tkkõs:** Sää'mkiõl ohjjeemjoukk preemm ä'sšliist meâldlaž tuâjj-jä'rjstöözž.

**Tu'mmstök:** Sää'mkiõl ohjjeemjoukk preemm ä'sšliist meâldlaž tuâjj-jä'rjstöözž.



## 4§ Vuä'ppös sää'mkiöli škooultöözziin

### Tuâggaž

Tuuli Miettunen, vt. ouu'deemšurr, sää'mkiöllsaž da kulttuurmeâldlaž kääzzkōözz

Sää'mkiöll-lää'jj (1086/2003) 25§ mie'ldd Lappi pue'rrvââjjamvuu'd tuâjjli'žže, keän ve'rğgvuu'dest vue'ss åârr saa'mi dommvuu'dest, di Paalgâskoo'ddi öhttöözz tuâjjlaid vuei'tet miöttâd päälklaž ve'rğgluövâsvuöđ le'be vuei'tlvažvuöđ lee'd meâdda tuâjast ve'rğğtuâjai hâiddmōöžž beä'lnn taarblaž sää'mkiöl silttöözz ha'ŋkkummuž vääras, jös suu kääzzkâ'stemkōskkvuött tän tuâjju'vddi kääzzkōözzâst lij peštâm uu'ccmōsân ööut ee'jj. Riikksuâvtöözz asetöözzin vuei'tet u'vdded šiöttöözzid jee'res ve'rğgluövâsvuöđ le'be tuâjast peästmōöžž mäâinin.

Ve'rğgluövâsvuött-tu'mstöögg le'be tuâjast peästmōöžž kuōskki tu'mmstöögg mäinnan vuei'tet piijjâd, što kääzzkōözzâst åârrai tuejjad ve'rğgne'e'kkkin keerjlaž suâppmōöžž, koon mie'ldd son reâugg ve'rğgne'e'kk kääzzkōözzâst saa'mi dommvuu'dest ve'rğgluövâsvuöđ le'be tuâjast peästmōöžž puuttâm mâŋŋa mie'rrää'i'j, kââ'tt ij vuäžž lee'd kuu'kkab ko öhtt ee'kk. Suâppmō'sše vuei'tet piijjâd meärröözz tō'st, što kääzzkōözzâst åârrai mähss ve'rğgne'ka jäänmōsân kiöllškooultöözzâst vuöi'ğgest puättam koolid va'stteei suâppmōš-sääkk, jös son suâppmōöžžâst meärtöllum pooddâst čâuddâtt le'be jös suu čââudet mäâinast, möön son lij jiöčč tuejjääm da mii lij jee'res ko puöžžâlm.

Lappi pue'rrvââjjamvuu'd koo'ddin ij leäkku leämmaž öhttsaž protokoll sää'mkiöll-lää'jj 25§ meâldla ve'rğgluövâsvuöđ ooccmōöžžâst da miöttmōöžžâst. Lappi pue'rrvââjjamvuu'dest lij tarbb raajjâd öhttnaž vuä'ppös sää'mkiöll-lää'jj 25§ meâldla ve'rğgluövâsvuöđ ooccmōöžž da miöttmōöžž vääras. Vuä'ppös lij vue'ss Lappi pue'rrvââjjamvuu'd škooultemvuä'ppöözz. Vuä'ppöözzâst meä'rtet töid aalmjallaš vuâđđjuurdid da mööntööllâmvue'jjid, koid jää'kktet sää'mkiöll-lää'jj 25§ suâvtummšest Lappi pue'rrvââjjamvuu'dest. Suâvtummuž ohjee lââ'ssen Lappi pue'rrvââjjamvuu'd täällarvvlōs, koon ravveet piiri-ii'jji da vuöiggâdvuöttministeria sää'mkiöll-lää'jj 31§ vuâđald miöttâm riikkveä'kkvuöđ mie'rr. Sää'mkiöl lu'vddkâ'dd vuätt piiri-ii'jji vuä'psted lââ'ss vuä'ppöözz suâvtummšest lââ'jj pue'rrvââjjamvuu'dest (611/2021) 33§ meâldla muštllöözz da sää'mkiöli mätt'töözz ta'rjjei mättjemstroi'ttli mättvaalljstöögg vuâđald.



**Meálddōōzz:** Sää'mkiöli škooultōōzz-vuä'ppōs

**E'tkkōs:** Sää'mkiöl ohjeemjoukk e'tkkad, što meálddōsân áárrai sää'mkiöli škooultōōzz-vuä'ppōōzz priimât vue'ssen Lappi pue'rrvâájjamvu'u'd škooultōsvuä'ppōōzz.

**Ķiōtt'tōöllmōš:** Petra Magga-Vars e'tkkad, što ceäklđásttmōōžž tää'rktet pue'ttinalla:

Oocâmvuä'pstō'sse lââ'zztet: oocci kovvad luōvâsnalla, mákam ōhttvuōtt su'st lij sää'mōhttsažkâdda da má'htt son tábdd sää'mkulttuur jii'jjesnallšemvuōđid.

Ceäklđâ'sttemriâžldō'kkē lââ'zztet: Ōhttvuōtt sää'mōhttsažkâdda da sää'mkulttuur jii'jjesnallšemvuōđi tobddmōš

Oocci kovvad veiddsânji suu ōhttvuōđ sää'mōhttsažkâdda da tábdd veiddsânji sää'mkulttuur jii'jjesnallšemvuōđid. 2p

Oocci kovvad vuázzas suu ōhttvuōđ sää'mōhttsažkâdda da tábdd vuázzas sää'mkulttuur jii'jjesnallšemvuōđid. 1p

Oocci ij vuei't kovveed suu ōhttvuōđ sää'mōhttsažkâdda ij ni kovveed, má'htt son tábdd sää'mkulttuur jii'jjesnallšemvuōđid. 0p

Terhi Harju e'tkkad, što ee'jj 2023 ceäklđásttmōōžžâst uu'det ōōut lââ'ssceäklđōōzz aanarsää'mkiöl määttaid oocci oummuid Oulu universitee'tt soti-tuâjjlaid jurddum Ķiöllkuursi tarjjōōzz diōtt. Harju e'tkkad, što ohjeemjoukk lââ'zzat tu'mmstō'kkē peäggtoōzz, što ohjeemjoouk miōlâst lij vääžnai, što ee'jj 2024 ceäklđásttmōōžžâst teäddeet-gōs nuōrttsää'mkiöl, koon määttaid lie te'l ta'rjeemnalla.

**Tu'mmstōk:** Sää'mkiöl ohjeemjoukk tu'mmai ōōutmiō'lle e'tkkēed, što meálddōsân áárrai sää'mkiöli škooultōōzz-vuä'ppōōzz priimât vue'ssen Lappi pue'rrvâájjamvu'u'd škooultēmvuä'ppōōzz, ââ'nee'l se'st Petra Magga-Vars e'tkkâäm lââzztōōzz.

Ohjeemjoukk tu'mmai ōōutmiō'lle Terhi Harju e'tkkōōzz meálddsânji, što ee'jj 2023 ceäklđásttmōōžžâst uu'det ōōut lââ'ssceäklđōōzz aanarsää'mkiöl määttaid oocci oummuid Oulu universitee'tt soti-tuâjjlaid jurddum Ķiöllkuursi tarjjōōzz diōtt.

Ohjeemjoukk vuäinn, što lij vääžnai, što ee'jj 2024 ceäklđásttmōōžžâst teäddeet-gōs nuōrttsää'mkiöl, koon määttaid lie te'l ta'rjeemnalla.

Kōhtt sábbrest č. 11.02. Sáábbar juättk č. 11.07.

## 5§ Sää'mkiöll-lää'jj 31§ meâldla riikkveä'kkvuõđ ooccmõš ekka 2023

### Tuâggaž

Tuuli Miettunen ,vt. oou'deemsurr, sää'mkiöllsaž da kulttuurmeâldlaž kääzzkõõzz

Sää'mkiöll-lää'jj 31§ mie'ldd riikk täällarvvlõ'sse âlgg tän lää'jj suâvtummuž diõtt šõõddi takai jeä'rab lââ'sskooli kâ'ttem väaras vä'ldded mie'rrtie'gğ riikkveä'kkvuõđid pue'rrvââjjamvoudda, koo'ddid, seä'brrkoo'ddid, saa'mi dommvuu'd paalgâskoo'ddid di 18 §:st jurddum privatt toi'mmjeejid. Ee'jj 2023 riikkveä'kkvuõtt lij ooccmânnalla ääi'jest 1-30.4.2023. Riikk täällarvvlõõzzâst sää'mkiöll-lää'jj 31§ meâldla riikkveä'kkvuõđ mie'rr ekka 2023 lij õhtse'žže 290 000 eu'rred. Riikkveä'kkvuõđ mie'rr lij 140 000 eu'rred šuurab ko ee'jj 2022.

Riikkveä'kkvuõđi täävtõs lij tue'rjjeed sää'mkiöll-lää'jj teâuddjummuž nu'tt, što lää'jj suâvtummuž diõtt šõõddi takai jeä'rab lââ'sskoolid kää'ttet. Veä'kkvuõđ vuei'tet miõttâd ouddm. puõ'tti obbvuõđid: jáarglâ'ttem- da tu'lkkëemkoolid (ml. õlmstâ'ttemtâimm), teâdtummša, škooultõõzz da kiõllmäättai äiggsaž sâjjsažkoolid, da koolid, kook kue'skke sää'mkiöll-lää'jj suâvtummuž oudâsviikkmoõžž.

Ee'jj 2022 Lappi pue'rrvââjjamvu'vdd oo3zi sää'mkiöll-lää'jj 31§ meâldla riikkveä'kkvuõđ sää'mkiõlltuâjjlai tääim pilotâsttmõ'sše tuâjjlai pa'lkkëemkoollan da jáarglâ'ttem- da tu'lkkëemkoolid. Ee'jj 2023 Lappi pue'rrvââjjamvu'vdd lij alttääm tääimes da koo'ddi sosiaal- da tiõrvâsvuõttisue'rj tuâjjlai lie se'rddam pue'rrvââjjamvuu'd tuâjjli'žžen. Sää'mkiöll-lää'jj 25§ mie'ldd Lappi pue'rrvââjjamvuu'd tuâjjlaid vuei'tet miõttâd päälklaž ve'rğğluõvâsvuõđ le'be vuei'tlvažvuõđ lee'd meâdda tuâjjast ve'rğğtuâjjai hâiddmõõžž beä'lnn taarblaž sää'mkiõl silttõõzz ha'ñkkummuž väaras, jõs suu kääzzkâ'stemkõskkvuõtt tän tuâjju'vddi kääzzkõõzzâst lij peštam uu'ccmõsân õout ee'jj.

Mätt'tõs- da kulttuurministeria lij tu'mmjam teäggted Oulu universitee'tt da Lappi ämmatõllškoouli jáâ'dtam ha'ñkkõõzzid, koin škooultet sää'mkiöllsaž sosiaal- da tiõrvâsvuõttisue'rj tuâjjlaid da viiggât oudâs sää'mkulttuur silttõõzz, koon taarbšet sosiaal- da tiõrvâsvuõttkääzzkõõzzin. Ha'ñkkõõzzi čõõdtemäi'gğ lij 2023-2026 da tõi teäggtoš lij õhtse'žže 2 miljoon eu'rred. Ha'ñkkõõzzi ääi'j sosiaal- da tiõrvâsvuõttisue'rj tuâjjlaid jurddum sää'mkiõli škooultõõzz pue'tte lâssned kõskkpoddsânji. Škooultõõzzid riâššât tâ'vv-, aanar-, da nuõrttsää'mkiõlid nu'tt, što puk jie ää'lj seämma ääi'j.



Õout ee'jj pi'stti sää'mkiöl määttaid vuässõotti sosiaal- da tiörvâsvuõttisue'rj tuâjjlai sâjjsažkool lie leamma koo'ddin n. 30 000-40 000 eu'rred/tuâjjlaž.

**E'tkkõs:** Sää'mkiöl ohjeemjoukk e'tkkad vu'vddhalltõ'sse, što

1. Lappi pue'rrvââjjamvu'vdd 0033 sää'mkiöll-lää'jj 31§ meâldla riikkveä'kkvuõđ ekka 2023 õhttse'žže 220 000 eu'rred, koin 200 000 eu'rred sää'mkiöll-lää'jj 25§ meâldlaž sâjjsažkoolid da 20 000 eu'rred jáarglâ'ttem- da tu'lkkeemkoolid.

Petra Magga-Vars puõdi sâbbra 11.18

**Tu'mmstök:** Sää'mkiöl ohjeemjoukk e'tkkad vu'vddhalltõ'sse, što

1. Lappi pue'rrvââjjamvu'vdd 0033 sää'mkiöll-lää'jj 31§ meâldla riikkveä'kkvuõđ ekka 2023 õhttse'žže 220 000 eu'rred, koin 200 000 eu'rred sää'mkiöll-lää'jj 25§ meâldlaž sâjjsažkoolid da 20 000 eu'rred jáarglâ'ttem- da tu'lkkeemkoolid.

### **6§ Sää'mkiõllsaž da kulttuurmeâldlaž kääzzkõõzzi da kääzzkõõzzi oudâsviikkmoõžž vue'kk-kičldök**

Sää'mkiõllsaž da kulttuurmeâldlaž kääzzkõõzzi vt. ouu'deemšurr Tuuli Miettunen čiõlgat sää'mkiõllsaž da kulttuurmeâldlaž kääzzkõõzzi da kääzzkõõzzi oudâsviikkmoõžž vue'jj.

**E'tkkõs:** Sää'mkiöl ohjeemjoukk mie'rkkad sää'mkiõllsaž da kulttuurmeâldlaž kääzzkõõzzi da kääzzkõõzzi oudâsviikkmoõžž vue'kk-kičldõõgg teâttan.

**Ķiõtt'tõõllmõš:** Uuvj juatk âlgg kaggâd ou'dde da lo'bbjed jee'res õhttvuõđin. Ohjeemjoukk vää'ldči beä'l keerjlânji Uuvj puõttivuõđ pirr. Linjjummuž Ķiõll-lââ'zzin da jee'res ouddõõzzin vue'rdet vól.

**Tu'mmstök:** Sää'mkiöl ohjeemjoukk mie'rkkad sää'mkiõllsaž da kulttuurmeâldlaž kääzzkõõzzi da kääzzkõõzzi oudâsviikkmoõžž vue'kk-kičldõõgg teâttan.





**7§ Jee'res ää'sš**

**8§ Sábbar jöskkmöš**

**E'tkkös:** Saaggjää'dteei jâskk sâbbar.

**Tu'mmstök:** Saaggjää'dteei jâskk sâbbar č. 11.50.

**Meâlddözz**

Vuä'ppös sää'mkiöli škooultözzin

Juâkkmöš

Teâttan